

## ПРОТОКОЛ

### заседания постоянно действующей рабочей группы по сотрудничеству в области высшего образования Российско-Венгерской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству

15 октября 2015 г. в Москве состоялось заседание постоянно действующей рабочей группы по сотрудничеству в области высшего образования Российско-Венгерской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству (далее – Рабочая группа).

Российскую делегацию возглавлял Сорокин С.О. – заместитель директора Департамента государственной политики в сфере высшего образования Министерства образования и науки Российской Федерации, венгерскую делегацию А. Сигети - директор Департамента по развитию научных исследований в области высшего образования Министерства социальных ресурсов Венгрии.

Список участников заседания приведен в приложении 1.

Стороны согласовали и утвердили следующую повестку дня:

1. Об итогах приемной кампании на обучение в российских и венгерских образовательных организациях в 2015/16 учебном году и совершенствовании механизмов взаимодействия в этой сфере в предстоящий период.

2. О создании на базе российских и венгерских вузов экспертных центров по информационно-консультационной поддержке и развитию межвузовского научно-образовательного сотрудничества.

3. О расширении двустороннего сотрудничества в области изучения и преподавания русского, венгерского и финно-угорских языков с применением современных образовательных технологий.

4. О проведении форума ректоров российских и венгерских университетов на базе Российского центра науки и культуры в г. Будапеште.

5. О подготовке к проведению третьего Московского международного салона образования (Москва, 13-16 апреля 2016 г.).

6. О подготовке российско-венгерского межправительственного соглашения о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней.

7. О сроках и месте проведения очередного заседания рабочей группы по сотрудничеству в области образования и науки

По рассмотренным в ходе заседания вопросам Стороны достигли следующих договоренностей.

**1. Об итогах приемной кампании на обучение в российских и венгерских образовательных организациях в 2015/16 учебном году и совершенствовании механизмов взаимодействия в этой сфере в предстоящий период.**

Стороны в целом дали позитивную оценку работе, направленной на обеспечение приема в 2015/16 учебном году граждан обеих стран на обучение в российских и венгерских образовательных организациях.

По итогам проведенной приемной кампании на обучение в российские вузы было принято 54 венгерских гражданина, из них 30 чел. и 13 чел. для прохождения краткосрочной стажировки в Государственном институте русского языка имени А.С. Пушкина и Российском государственном педагогическом университете имени А.И. Герцена соответственно.

Поступившие заявки по данному вопросу удовлетворены в полном объеме.

Венгерской стороной на обучение и летние курсы венгерского языка в текущем учебном году принято 8 российских граждан.

Стороны договорились осуществить необходимые меры по последовательному наращиванию объемов подготовки специалистов в вузах обеих стран, имея в виду, что статьей 8 межведомственного соглашения о сотрудничестве в области высшего образования предусматривается ежегодный прием на обучение в российских и венгерских образовательных организациях высшего образования до 200 граждан с каждой стороны.

Для информирования венгерских студентов о российских вузах, направлениях подготовки и условиях обучения венгерской стороне было рекомендовано использовать сайт [russia-edu.ru](http://russia-edu.ru).

Принимая во внимание Соглашение между правительством Венгрии и правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях от 14 января 2014 года, Венгерская сторона обратилась с просьбой о проработке вопроса переподготовки и повышения квалификации в профильных вузах 40 венгерских специалистов, осуществляющих эксплуатацию АЭС «ПАКШ II».

Одновременно Венгерская сторона до 31 октября 2015 г. направит в адрес Минобрнауки России информацию об условиях приема российских студентов на обучение в венгерских университетах в 2016/17 учебном году.

## **2. О создании на базе российских и венгерских вузов экспертных центров по информационно-консультационной поддержке и развитию межвузовского научно-образовательного сотрудничества.**

Стороны приняли к сведению информацию ректора Петрозаводского государственного университета А.В. Воронина о деятельности ПетрГУ и состоянии сотрудничества университета с венгерскими вузами, в том числе в рамках Международной ассоциации финно-угорских университетов, а также предложения по совершенствованию механизмов взаимодействия в этой сфере.

ПетрГУ готов оказывать поддержку вузам обеих стран в организации научно-образовательного сотрудничества, в том числе в сфере изучения русского и венгерского языков с применением дистанционных технологий и полагает целесообразным создать с этой целью совместный интернет-портал.

Одновременно А.В. Воронин пригласил венгерских школьников и студентов принять участие в проводимых в ПетрГУ два раза в год сборах по подготовке к финалу чемпионата мира по программированию.

С учетом состоявшегося обмена мнениями Стороны поддержали инициативу ПетрГУ о создании на базе этого университета российского ресурсного центра по информационно-консультационной поддержке и развитию российско-венгерского межвузовского научно-образовательного сотрудничества.

ПетрГУ в ближайшее время представит предложения по направлению в Венгрию на обучение российских студентов в рамках межправительственного соглашения.

Венгерская сторона сообщит о венгерском вузе-партнере ПетрГУ до конца 2015 года.

## **3. О расширении двустороннего сотрудничества в области изучения и преподавания русского, венгерского и финно-угорских языков с применением современных образовательных технологий.**

Стороны приняли к сведению презентацию ректора Марийского государственного университета Швецова М.Н. о проводимой МарГУ работе в области изучения и преподавания финно-угорских языков и основных направлениях сотрудничества университета с венгерскими вузами.

Стороны поддержали инициативу МарГУ о создании на базе этого университета российского ресурсного центра в области изучения и преподавания венгерского и финно-угорских языков.

Венгерская сторона сообщит о венгерском вузе-партнере МарГУ до конца 2015 года.

Венгерская сторона была также проинформирована о существующих в Государственном институте русского языка им. А.С. Пушкина (ГИРЯП) и Московском институте стали и сплавов (МИСиС) возможностях изучения русского языка.

Особое внимание венгерских коллег было привлечено к образовательному ресурсу интернет-портала «Образование на русском» с возможностью обучения венгерских студентов по основным образовательным программам, проведения стажировки по русскому языку, участия в летней школе и на международных курсах русского языка, организуемых ГИРЯП (адрес портала: [www.pushkininstitute.ru](http://www.pushkininstitute.ru)).

Представителями МИСиС было предложено проработать вопрос проведения в Венгрии в 2015/16 учебном году мероприятий Олимпиады «Время учиться в России!», направленных на отбор для обучения в университетах России талантливой венгерской молодежи по программам магистратуры, аспирантуры, включая обучение по совместным межвузовским программам, в рамках выделяемой Венгрии квоты. Ответственным за реализацию данного проекта с российской стороны готов выступить Консорциум российских вузов «Время учиться в России!».

Важным направлением сотрудничества могло бы стать проведение летних и зимних школ, сочетающих образовательный (языковой) и социокультурный аспекты, для учащихся школ и гимназий Венгрии с целью ранней профориентации и знакомства с российской культурой.

Венгерская сторона сообщит свое мнение по изложенным предложениям до конца 2015 года.

#### **4. О проведении форума ректоров российских и венгерских университетов на базе Российского центра науки и культуры в г. Будапеште.**

Стороны отметили, что с целью дальнейшей активизации межвузовских связей 6 ноября 2015 г. на базе Российского центра науки и культуры в г. Будапеште состоится форум ректоров российских и венгерских университетов, который пройдет параллельно с выставкой-семинаром «Нано- и биоматериалы для медицины российских университетов».

Предполагается, что в ходе форума его участники выработают совместные рекомендации и предложения по дальнейшему развитию межвузовских связей, включая наращивание академической мобильности, формирование совместных

программ и проектов, совершенствование механизмов сотрудничества в области образования.

Стороны договорились оказать организационную поддержку проведению этого мероприятия.

**5. О подготовке к проведению третьего Московского международного салона образования (Москва, 13-16 апреля 2016 г.).**

Российская сторона проинформировала венгерскую сторону о ходе подготовки к Московскому международному салону образования, который пройдет с 13 по 16 апреля 2016 года.

В ходе работы Салона предполагается широкое представление высшего, среднего профессионального и общего образования в России и за рубежом, профессиональной ориентации, методик развития детской одаренности, организации детского отдыха, инклюзивных технологий в образовании, программ профессиональной переподготовки.

В мероприятиях Салона примут участие ведущие образовательные организации России и иностранных государств, компании, разрабатывающие образовательные технологии, представители российской и зарубежной научно-педагогической общественности. Более подробная информация размещена на сайте [www.mmsco-expo.ru](http://www.mmsco-expo.ru).

Приглашение для участия в работе Салона будет направлено венгерской стороне в ближайшее время по дипломатическим каналам.

**6. О подготовке российско-венгерского межправительственного соглашения о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней.**

Стороны договорились приступить к разработке соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней.

С этой целью Российская сторона подготовит и в I квартале 2016 года направит Венгерской стороне проект указанного документа на рассмотрение.

**7. О сроках и месте проведения очередного заседания рабочей группы по сотрудничеству в области высшего образования**

Стороны договорились провести очередное заседание постоянно действующей рабочей группы по сотрудничеству в области высшего образования в мае 2016 года в г.

Будапеште накануне очередного заседания двусторонней Межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству.

Совершено 15 октября 2015 г. в г. Москве в двух экземплярах на русском и венгерском языках.

**Председатель Российской части рабочей  
группы**



**С.О. Сорокин**

**Председатель Венгерской части  
рабочей группы**



**А. Сигети**

**СПИСОК**

**участников заседания российско-венгерской рабочей группы по сотрудничеству в области высшего образования**

От российской стороны:

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| СОРОКИН<br>Святослав Олегович    | - заместитель директора Департамента государственной политики в сфере высшего образования Минобрнауки России |
| ЖЕЛЕЗОВ<br>Борис Валерьевич      | - заместитель директора Международного департамента Минобрнауки России                                       |
| МИХЕЛЬ<br>Анастасия Алексеевна   | - начальник отдела Департамента государственной политики в сфере высшего образования Минобрнауки России      |
| АБОЛИХИН<br>Александр Викторович | - референт Международного департамента Минобрнауки России  |
| ВОРОНИН<br>Анатолий Викторович   | - ректор Петрозаводского государственного университета   |
| ШВЕЦОВ<br>Михаил Николаевич      | - ректор Марийского государственного университета  |
| ТАТАРИНОВА<br>Наталья Васильевна | - начальник учебно-методического управления Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина       |
| КОРОТЧЕНКО<br>Наталья Ариановна  | - директор Информационно-маркетингового центра НИТУ «МИСиС»  |
| ПОДВОЙСКАЯ<br>Наталья Леонидовна | - доцент кафедры русского языка МИСиС  |

От венгерской стороны:

- |              |  |
|--------------|--|
| СИГЕТИ Адам  | - директор Департамента исследований и развития Министерства социальных ресурсов Венгрии |
| ТОРДАИ Петер | - директор общественного фонда «Tempus»  |
| ХОРИ Давид   | - референт Департамента двусторонних связей Министерства социальных ресурсов Венгрии     |
| КОМЛОШ Фанни | - специалист Конференции ректоров Венгрии  |

- ДАРАНЬИ Аттила - главный советник Аппарата Премьер-министра Венгрии
- ЭРДЕЙИ Арпад - советник, атташе по науке и технике Посольства Венгрии
- ХОРВАТ Кристина - переводчик Посольства Венгрии